

La dulzura  
y femineidad  
de la mujer  
son su baluarte.

# MUJER Y HOGAR

Atacamos  
y defendemos  
principios,  
no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

AÑO V N° 42

SAN JOSE: COSTA RICA Jueves 24 de Octubre de 1946

SUSCRICION MENSUAL C 1.00

## La Federación Estudiantil es una necesidad que se impone dentro del ámbito educacional

Al dirigirme una vez más a los estudiantes de quienes están al tanto de los movimientos, un natural estado de rutina por la repetición de los conceptos Federativos, creo conveniente seguir insistiendo, pues es la única manera de poder despertar en los corazones de los estudiantes el sentimiento por los ideales que inspiran la Federación Estudiantil.

Hemos dicho tantas veces, la importancia que representa para la vida de la República, las fuerzas estudiantiles compactadas.

Hemos analizado la imperiosa necesidad de una cohesión verdadera de parte de los estudiantes, y agotadas las tesis del análisis, recurrimos al juicio concreto de la unión.

Bien sabemos, que en medio de la efervescencia de un ambiente corrompido, en medio del estado cótico por que cruza la República, y en la culminación de un proceso con-

tinuo de desequilibrio, se oye, entre el silencio sepulcral de la ausencia de voces la voz agónica de la patria, que parece alzar con dolorosa a manera de ave moribunda, entre los peñascos desiertos del océano, combatiendo inútilmente contra la tempestad arrolladora e invocando hacia los cielos, llena de frío y en oración de duelo, y que en el apenas perceptible balbuceo de sus palabras, se adivina el hambre que le ahuyenta el fétido.

Y es esa patria agonizante, la que reclama de las juventudes su participación en la hora crucial que vivimos; es esa patria agonizante que demanda de las inteligencias jóvenes su aporte en la constitución de una nueva república que venga a representar las concepciones del mundo para que su luz esplendorosa ilumine las conciencias de ————— (Pasa a la pág. SEIS)

Comentario de la Semana.—

## Cada oveja con su pareja

Escribe: CONCHITA

En la amistad, en el amor, y sobre todo en el matrimonio, resulta necesario que sus integrantes sea nafines en sus gustos, ideas, educación e ideales, y que miren la vida desde similar punto de vista.

Ciertamente, no es fácil que dos personas sean por decirlo así, iguales en todos sus gustos, deseos y aspiraciones, pero no podrá haber verdadera amistad si, al menos en las cosas más importantes, no se tienen ideas semejantes. En cuanto al matrimonio, resulta aún más necesario que la pareja sea lo más afín posible espiritualmente. No es posible un buen matrimonio si desde que se unen están divorciados mentalmente. Claro está que no siempre el hombre encuentra en la mujer la compañera perfecta desde el principio; de hombre sensato es estudiar a la mujer que le interesa para ver si ella es lo suficiente adaptable y maleable para

que, una vez unidos, sea capaz de mirar la vida a través del mismo prisma que él, de comprender sus gustos, sus ideas, sus pasiones, sus ahelos, y así ayudarlo y estimularlo.

Tampoco la mujer encuentra con facilidad el compañero, tal como su alma lo desea, pero para evitar fracasos dolorosos debe estudiar a sus cortejantes lo suficiente para conocerlos lo más posible y ver si pueden adaptarse. A veces, una mujer cree poder adaptarse a un hombre de distintos ideales, de diferente educación, de otra categoría moral; el fracaso es inminente por mucha buena voluntad y por mucha abnegación que ponga de su parte la mujer; y gracias deben darse a Dios si se descubre antes del matrimonio la falta de afinidad.

Cada oveja con su pareja, decían nuestros abuelos, y vemos que —todavía!— tienen razón.

Nuestra opinión

## GANARON LA BATALLA

De hondas repercusiones en el ambiente nacional ha sido el movimiento de los maestros para lograr el aumento de sus sueldos. Movimiento ejemplar por muchas razones, entre estas la firmeza de actuación y la altura cívica con que se desarrolló la batalla. No hubo una sola nota discordante, ni en la campaña de prensa, ni en ningún otro momento. Los maestros han logrado hermosamente su victoria, y por ello los felicitamos muy de veras.

Queda ahora en pie el monto del aumento; el treinta y cinco por ciento en lo que resta del año y el setenta y cinco por

ciento del año entrante en adelante. Es de lamentar que no se lograra el aumento del ciento por ciento como fué la idea inicial, la difícil situación porque atraviesa el Erario hizo imposible tal aumento desde el primer momento.

MUJER Y HOGAR, que desde hace tiempo viene empeñándose porque se dignifique al maestro en todo sentido, y que desde el principio acuerpó esta campaña por un justo aumento de sueldos a los miembros del Magisterio Nacional, se complace profundamente por el triunfo logrado tan noblemente.

Allá como aquí

## En la República Argentina también se hace campaña en pro del aumento de los sueldos a los maestros

Reproducimos un interesante Editorial de la Gaceta Escolar que pareciera escrito en nuestro país

La labor que desarrollan los maestros no se circunscribe solamente a iluminar inteligencias nutriendolas de pacientes enseñanzas, sino que llegan a desplegar una tarea de verdaderos apóstoles en la instrucción de la niñez.

Después de cinco años de continuos estudios reciben sus títulos con el que en la mayoría de los casos se forjan ilusiones para un brillante porvenir, la decepción muy

pronto hace mella en sus infundados optimismos.

La primera dificultad que tienen que franquear es el conseguir un puesto, y si lo consiguen, es en el campo.

Esto último los enaltece, porque es justamente allí donde más se esfuerzan para sembrar a manos llenas sus conocimientos.

El puesto que ejercen los obliga ————— (Pasa a la pág. TRES)

## Facilidades de colocación para las mujeres

Las mujeres provistas de dichos certificados tendrán facilidades para encontrar colocación con las Bolsas de Trabajo, patronos particulares o dentro del Servicio de Ayuda Doméstica que los ayuntamientos están organizando en muchas poblaciones. Existe el propósito de que las personas provistas de certificados expedidos por el Instituto sean empleadas dependientes directamente de los patronos para quienes trabajen. Habrá también una plantilla de trabajadores calificados que dependerán de centros especiales organiza-

dos por el Instituto. Trabajarán por horas en las casas que no pueden satisfacer sus servicios durante toda la jornada o que no deseen tener el servicio mañana y tarde.

Todavía no se han decidido las tarifas de salarios del Instituto, pero hay una indicación de su nivel tomando como antecedente los salarios aprobados por el Ministerio de Sanidad para las personas que trabajan en el Servicio de Ayuda Doméstica. Estas últimas acuden a ofrecer sus servicios en casos especiales, como ————— (Pasa a la pág. SIETE)

## La mujer costarricense es tan buena mecánica como la americana



Muestra esta instantánea de izquierda a derecha, la señorita María Cristina Sánchez Sanabria embobinando un inducido de un alternador de corriente de 75 K v A, y la señorita Alice Villalobos Zúñiga haciendo pruebas técnicas de un rotor de dinamo de 10 K.W.

Habiendo tenido noticias de que en el taller mecánico del Sr. Claudio Bonilla Jiménez, trabajan dos señoritas mecánicas, fuimos a dicho taller con el objeto de obtener informes y tomar fotografías.

Nos dice el Sr. Bonilla quien ha trabajado en grandes talleres mecánicos de EE. UU., donde también trabajan mujeres, que él deseaba abrir una nueva profesión para la mujer y con ese objeto comenzó a prepararlas, dándoles facilidades para que aprendieran la mecánica.

En la práctica el Sr. Bonilla quien por naturaleza es un pedagogo

sumamente concienzudo de su trabajo, ha encontrado que la mujer es tan eficiente, tan exacta, tan cuidadosa como la americana.

Nos complace mucho saber que en uno de nuestros talleres electro-mecánicos donde se hacen motores y se arreglan máquinas eléctricas, su propietario se preocupe por proporcionar a las mujeres un nuevo campo de acción. Felicitamos muy sinceramente a Don Claudio y a las señoritas que con tanto acierto se dedican a un trabajo que las coloca en una situación cuyo ascenso no tiene límites.

## CONSEJOS A UNA NUEVA AMA DE CASA

Sección a cargo de Josefina

### MANTELERIA

II

Cuando la futura o nueva ama de casa, tiene que abordar el punto de la mantelería, frecuentemente se encuentra confusa al decidir sobre la cantidad, el tamaño, la calidad, el cuidado que requieran, el uso, etc. Son mis mayores deseos que estas indicaciones les sean de alguna utilidad.

Una compradora cuidadosa debe tomar en consideración, la belleza de la mantelería, la duración y utilidad, si es lavable, el precio y que vaya de acuerdo con el resto de la vajilla y muebles del comedor.

La belleza y apariencia dependen

de las fibras usadas, el peso, la calidad y tipo de hilaza, el tejido, el acabado de la tela, el color, la decoración, la manera de terminar las orillas y la calidad del trabajo.

La decoración incluye los monogramas, aplicaciones, trabajo a mano y a máquina, filet, bordado abierto, dibujos en la tela, etc.

Tipos decorativos para lino varían tanto como la moda en el vestido.

Sin embargo la mantelería de Madeira, es la más estable en popularidad. ————— (Pasa a la pág. DOS)

## LA REINA DE LA SIMPATIA DE LA ESCUELA NORMAL



Adornamos esta página con la gentil efígie de S. M. Lucía I. Reina de Simpatía de la Escuela Normal de Heredia, cuya coronación tendrá efecto el sábado próximo. ¡Dios salve a la Reina!

## Asamblea Internacional de mujeres en New York

Delegadas de veintiocho naciones se han reunido en interesante asamblea con el propósito de discutir importantes asuntos básicos, necesarios al mayor desenvolvimiento cultural y cívico de la mujer.

Las deliberaciones tuvieron lugar en casa de Mrs. Alice T. McLean, en South Kortright, New York, con asistencia de casi todas las damas pertenecientes al Comité Americano que encabeza la señora McLean y la viuda del Presidente Roosevelt, Mrs. Eleanor Roosevelt.

## Homenaje a la maestra Lilia González

El último de los corrientes, en el Teatro Nacional, se celebrará una fiesta escolar que tendrá repercusiones de honda emoción: nos referimos al homenaje que los niños de las escuelas tributarán a la excelente educadora Lilia González.

Los niños, queriendo testimoniar su cariño a la maestra, darán una audición coral, sin pretensiones, cantando como niños, para otros niños y para quienes saben comprenderlos como son las maestras. El programa se está preparando con todo cuidado.

Mujer y Hogar hace suyo el homenaje a la digna maestra señorita González.

### DECORACION INTERIOR

## HABITACIONES PARA HOMBRES

Por Doña SOL

Generalmente, al arreglar la casa, las mujeres pensamos en nuestros gustos y comodidades, relegando los del marido. Se piensa en la sala para recibir las visitas, en el cuarto del bebé, en el cuarto de co-ser, pero nunca en el cuarto del marido. No es precisamente que han de tener dormitorios aparte, ya que esto es cuestión de gustos, pero sí el hombre debe de tener su habitación especial donde reposar y pasar sus ratos, leer y oír la radio con toda tranquilidad. Puede ser la biblioteca, y la mujer ha de acostumbrarse a que esa es la habitación del marido.

Ya se trate de arreglar una casa para un hombre que viva solo, o bien de disponer solamente de una o dos habitaciones para un hombre, la persona encargada de su arreglo ha de tener en cuenta la comodidad, la elegancia y la sencillez que debe privar en toda habitación masculina.

El colorido es esencial para crear ambiente de distinción y masculinidad. Gris oscuro, rojo oscuro, ciruela, amarillo oro oscuro, cobre, oro, verde botella y castaño son colores, que, combinados con negro, plata o marfil hacen un colorido ideal para ————— (Pasa a la Pág. TRES)

## GRANDIOSA EXPOSICION



La exposición de sus trabajos de cerámica que presentó doña María Ulloa de Segura fué un verdadero triunfo.

ampliamente a la magnífica labor de la señora de Segura, una verdadera artista que merece ser conocida en todo el país. Limitándonos por ahora a desecharle continuo éxito en su artística labor.

En breve habremos de referirnos

## MUJER Y HOGAR

Apartado 89 — Teléfono 5827.  
San José, Costa Rica.  
Oficinas y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa.  
Suscripción mensual a todo lugar del país, \$ 1.00 — Número atrasado \$ 0.50. — Suscripción al extranjero, \$ 0.40 mensual, moneda americana; \$ 2.25 por seis meses; \$ 4.00 por un año.

Directora:  
Myriam Francis.  
Jefa de Redacción:  
Carmen Gálvez de Montero.  
Editores Propietarios:  
MUJER Y HOGAR, S. A.  
Administradora:  
Carmen Cornejo M.  
Gerente:  
Aristides Gonzalo Odio.

### SALUDO AL NUEVO COLEGA "LA NACIÓN"

Salió a luz pública un nuevo periódico "La Nación", dirigido por el notable periodista don Sergio Carballo. Nos ha sido grato leer esta nueva publicación por la variedad de sus informaciones y la manera ágil y seria, entusiasmo y responsabilidad, con que enfoca los problemas y los acontecimientos mundiales y nacionales.

"Mujer y Hogar" saluda al director del nuevo colega, redactores y demás personal y hace votos por que tenga una larga carrera de triunfos.  
N. de la D.: Por exceso de material, esta nota no salió en nuestro número anterior como eran nuestros deseos.

Desea usted comprar o vender una casa, una finca, o un lote para construir?

Comuníquese con

### HACIENDA Y HOGAR

OFICINA  
Frente al Hotel Europa  
Tel. 2774 — Ap. 449  
San José

Osías Castro Rivas  
Eduardo Maroto Touret.  
Corredores Jurados.

### BRAZOS Y MANOS

Blanquear y perfeccionar los brazos y las manos es una tarea sencillísima si se persevera en las aplicaciones con Bleachine Cream, que debe dejarse puesta toda la noche. Procediendo en esta forma se alcanzan resultados positivos.

Los brazos adquieren un modelado perfecto y las manos pierden el aspecto áspero y marchito que tanto las afea y envejece, nutriendolos con la insuperada Adona Cream, que también debe dejarse puesta toda la noche.

Si después y cada vez de lavar las manos se extiende sobre ellas Hand Cream o Ardena Hand Lotion se completa la excelencia de esta tratamiento.

Con todo, no hay que olvidar el tratamiento diario de Elizabeth Arden para el rostro y el cuello, es decir; limpieza, tonificación y nutrición.



*Elizabeth Arden*

691 FIFTH AVENUE • NEW YORK

Agentes Exclusivos:

SALAZAR Y ARRIBAS

### El Sábado tendrá efecto una gran velada en la Escuela Pilar Jiménez

En la Escuela Pilar Jiménez tendrá verificativo una gran velada artística en honor del señor Presidente de la República y de su señora esposa, durante la cual se presentarán exclusivamente números guanacastecos: su música, sus costumbres, etc.

El programa preparado es el siguiente:  
Nicoya alegre. Marimba.  
Perlas Guanacastecas, Letra de

Ramírez S.  
Pampero Nicoyano. Dúo.  
El Sabanero. Poema.  
Nochebuena en Nicoya. Coro.  
El Zapateado.  
Luna Liberiana.  
Amor de Temporada.  
Punto Guanacasteco. Baile típico.  
El Pavo. Popular baile guanacasteco.  
Número libre, dedicado al Sr. Presidente de la República y señora.

### El altruismo, la virtud por excelencia

Entre las virtudes más apreciables de los humanos, el altruismo figura en lugar prominente. Así como el egoísmo es el defecto más imperdonable entre todos.

La persona cuya felicidad propia está por encima de todos los otros sentimientos, es digna de compasión. El ser que no quiere a alguien con toda abnegación y pone su felicidad por encima de cualquier deseo propio, es un desgraciado.

Nadie que busca su dicha sin pensar en los de fuera, la encuentra es mucho más fácil ser feliz esforzándose por hacer felices a los demás. La felicidad refleja satisfacción plenamente, en ocasiones más que la personal, sobre todo si ésta se logra a costa del sacrificio de un tercero.

Un amigo se siente verdaderamente feliz, por el mero hecho de

suponer que su bienestar se lo debe a una persona determinada. El que llega a adquirir la evidencia de una amistad que no tiene mezcla de egoísmo, es el ser más envidiable de la tierra. Hay quien lo sabe por experiencia, porque ha tenido la suerte de recibir estas pruebas.

El único modo de ganarse la felicidad, es olvidarse de sí mismo y proponerse ser útil a los demás. Produce la sensación de padecer una enfermedad deliciosa que se llama felicidad.

Si uno tropieza en la vida con alguien que se encuentre en una situación apurada y se le dice, llevándose la mano al bolsillo: "¿Cuánto necesitas?", es inaudita la satisfacción que se siente: la vida resulta un sendero sembrado de rosas.

### Te de confianza en el hogar de Madame Berrocal

El lunes pasado, en la residencia de la gentilísima dama doña Etienne de Berrocal, se efectuó un té al que concurrieron varias distinguidas señoras y señoritas quienes fueron finamente atendidas por la bella anfitriona. Durante varias horas se departió en ambiente de exquisita cordialidad, y para cerrar con broche de oro en la reunión la encantadora señorita Virginia Montejo declamó, con el arte magnífico con

que ella sabe hacerlo, "El Parque de María Luisa", "Pandereta de Pedro Mata", "Visitando Portales" de Arturo Argüero y "Nocturno" de José Asunción Silva, siendo muy felicitada por la concurrencia. Recordamos entre las distinguidas concurrentes a las señoras Clemencia de Jiménez Huete, Simone Hebrard, Isabel de Rodó, Madame Roux y las señoritas Virginia Maroto, Myriam Francis y Renné Cabezas.

### CONSEJOS A UNA

dad. Los esteros más atrayentes entre la mantelería, son piezas de mosaico italiano, filet antiguo, bordado abierto estilo romano, encaje veneciano, encaje de Verona, calado italiano o ruso. Cada uno de estos tipos tiene su encanto especial y es adaptable para usos definidos.

La ama de casa debe seleccionar el decorado en la mantelería que va ya más de acuerdo con el tipo de comedor. Para la casa de campo, o la casa sencilla de ciudad, manteles cremosos o de color son más apropiados, mientras que una mesa de caoba o nogal es mejor asiento para exhibir la hermosura de un mosaico italiano o de un filet antiguo. Una idea moderna es de decorar la mantelería con el mismo dibujo de la loza. Estos manteles son generalmente hechos solamente por encargo y en lino de la mejor calidad.

El terminado para las orillas es importante. En un mantel fino de damasco las orillas son terminadas a mano con punto de dobladillo. En manteles transparentes se enrolla la orilla y se sobrecose.

La utilidad de un mantel depende de su estilo y el empleo que se pueda hacer de él en diferentes ocasiones. Por ejemplo mantelitos individuales para desayuno y almuerzo pueden servir para comidas informales con invitados, y un mantel de lino bordado, de lino y encaje o todo de encaje es apropiado para una comida formal y para un té.

El precio no se puede fijar pues varía mucho con los países y las épocas. Sin embargo es oportuno decir que un mantel de lino de buena calidad, nunca es barato, y que si así lo encontráramos es indicación

(Viene de la Pág. PRIMERA) —

de mala clase y es preferible comprarlo de rayón o de algodón.

Damasco, fuere la clase que fuere, puede comprarse por el dibujo en cuyo caso tiene un borde en todos los lados, o por la yarda, que es más barato pero menos atractivo.

La mantelería debe armonizar con la loza, cubiertos, cristalería y muebles. Adaptarlos en cuanto a textura, peso, dibujo y color requiere cuidado y esfuerzo pero el resultado es de un cuadro completamente satisfactorio.

Si el consumidor ha tomado en consideración los puntos mencionados en la selección de su lino, este será una continua fuente de placer y satisfacción.

Un buen lino de mesa como una loza hermosa o muebles, son cimientos para el atractivo de un hogar. Ellos son también maneras de incubar en la familia el placer en lo hermoso. Una cosa bella es una alegría duradera y debemos hacerla parte de nuestra existencia.

(CONTINUARA)

### BAILE DE ROSAS

Con motivo de la celebración de sus cumpleaños, la encantadora dama Beatriz Margarita Vera hija del distinguido hogar del Dr. don Luis Alberto Vera Verdura, y su estimable señora esposa, ofreció un baile de rosas.

La fiesta resultó en extremo lucida y animada, haciéndose constantes votos por la felicidad de la linda festejada, votos a los que unimos los nuestros muy cordiales.

Comprender a una mujer, no significa necesariamente comprender a cualquier mujer.—Gregorio Martínez Sierra.

Cuando la mujer deja de hacer los reproches, es que ha dejado de querernos.—Carlos Armiches.

Es curioso, pero es así: a los treinta años la mujer acaba o empieza.—Santiago Ruiseñol.

### Señora:

Los muebles para su bebé búselos siempre en el

### CICLO CLUB

Teléfono 2888, Frente a Musmazi

Soliciten informes sobre nuestro Plan de Ventas en Abonos con Sorteos.



## SAL HEPATICA

El laxante refrescante

suave • rápido • eficaz

Quando usted tenga un catarro o resfriado, o cuando sufra de constipación, hiperacidez o mala digestión, lo indicado es tomar **SAL HEPATICA**.

**SAL HEPATICA** le proporciona bienestar, porque al mismo tiempo que actúa como un laxante de acción suave y rápida, también ayuda a neutralizar el exceso de acidez.

Una hora después de tomarla, usted exclamará: ¡Increíble... pero cierto!

Un producto de Bristol-Myers Co.



## Manuel Aguilar Piedra Contratista y Constructor

Pone a las órdenes del público, su

FABRICA DE LAMPARAS DE MADERA EN LOS MAS CAPRICHOSOS ESTILOS: DE COLGAR, DE MESA O DE PARED.

Taller de Ebanistería, Fábrica de Puertas, Ventanas y Mosaicos

pudiendo hacer el estilo y dibujo que se quiera

También se hace cargo de toda clase de construcciones por dirección o contrato. Mantenemos una cuadrilla de albañiles para corregir defectos de cloacas, cañerías y goteras.

350 varas al Sur de la Limon Trading Co.

TELEFONOS 5175, 1084 y 5183



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

**PERO** de comer con ganas y lo que le gustel  
Esa es la felicidad que le ofrece a todos la magnífica Sal Uvina. Una cucharadita después de las comidas evita todas las molestias. Sal Uvina es el antiácido activo por excelencia.

Como agua de mesa es también muy rica la refrescante

*Sal Uvina*



LABORATORIOS BOTICA FRANCESA — Fundada en 1868

La felicidad del rico no debe consistir en los bienes que posee, sino en el bien que pueda hacer con ellos.—Manuel Avila Camacho.

### E. V. E.

(Empresa Viajes-Excursiones). 250 varas Sur de Chepe Esquivel, Apartado 1595, San José. "PARA LA NECESIDAD DE UN VIAJE O EL PLACER DE UNA EXCURSION".

### OLOXO

El mejor tinte para el cabello

En todo los tonos de negro, castaño, rubio y rojo.

Cada estuche viene con las instrucciones en Español para su uso.

Búsquelo en Boticas y Salones de Belleza, o por el teléfono 1806.

### LOGRE simpatía y afecto USANDO



Con muy poco gasto obtiene Ud. más amigos. Los olores agresivos de las axilas y de los pies deben ser eliminados con un desodorante eficaz, que contenga verdaderos antisépticos y que refresque la piel. Use con toda confianza.

### NEUTRODOR

### GUSTOSO



Tan agradable como delicioso chicle... Feen-a-mint—un chicle laxante y de acción suave pero eficaz para aliviar el estreñimiento. Pida una cajita en su farmacia favorita.



**Pyodentol**  
Polvos para limpiar los dientes  
BOTICA ORIENTAL

## QUINCE PRIMAVERAS



SRTA. GISELLE LUJAN

Con motivo de la celebración de la fecha, grata y emocionada, de sus quince años, la preciosa damita Giselle Luján ofreció un espléndido cocktail party a sus amistades en la residencia de sus padres, el Dr. don Mario Luján y su gentil señora doña Suzanne de Luján.

Mujer y Hogar felicita a la encantadora Giselle y le desea una vida plena de dichas.

### Todo depende de nuestra manera de pensar

No hay duda alguna de que el costo de la vida va a subir. Algunos de nosotros tendremos que reajustarnos a una escala más baja de vida. Nuestro dinero comprará menos. Pero eso no significa que tendremos menos felicidad. Todo depende de nuestra manera de pensar. Ahora es la hora de preparar nuestras mentes para lo que pueda pasar. Si muestra felicidad de poder comprar lo que queremos, podremos pasarlo mal. Pero ¿por qué dejar que nuestra felicidad descansa sobre una base tan incierta?

Si pensamos correctamente, aprenderemos que el dinero no es tan importante como parece. De to-

dos modos, haremos bien en hacer proyectos para ser felices gastando mucho menos.

Thomas Dreider.

EN LA REPUBLICA ARGENTINA. (Viene de la Pág. PRIMERA)—

a concurrir al mismo dotados de ejemplar indumentaria y su forma de vivir tiene que ser acorde al título que ostentan.

En total, el ser maestro crea obligaciones y en cambio otorga sin-sabores.

Todo se debiera posponer a la educación de la niñez, la que sería más eficiente si sus ejecutores fueran mejor remunerados, y en particular en nuestra Provincia, fijándoles un sueldo mínimo de 200 pesos, con una escala ascendente que bien podría llegar al de director con 400 pesos.

Nunca está de más recordar que el dinero que se invierte en la educación del pueblo es el que reditúa mayores beneficios.

El odio de las mujeres a poco que se examine, siempre resulta amor vuelto al revés.—Ramón Gómez de la Serna.

Suprimid a Dios y se habrá hecho la noche en el alma humana. Menéndez y Pelayo.

### Sra. Amalia de Fonseca agraciada en la rifa

El lunes pasado, conforme lo indicaba el anuncio de la tienda La Media, se rifó el par de medias Nylon.

Los cupones los sacaban de la caja en que estaban bien doblados, los clientes de La Media que ahí se encontraban, habiendo decidido que el décimo cupón que saliera sería el premiado. Salieron en el orden siguiente:

- 1—Elena León, Guápiles. 2—Ana M. de Bonilla, San José. 3—Sara Ramírez Luna, Santiago de Paraiso. 4—Marta Elizondo L., Liberia. 5.—Isabel Solís Ch., Escazú. 6—Rosalina de Guerra, Alajuela. 7—Berta M. de Brenes, Guadalupe. 8—Grace Bolaños de Montero, Guadalupe. 9—Angelina de Yglesias, San José. 10—AMELIA DE FONSECA, Santa Cruz, de Guanacaste.

Llen: el cupón que se publica en este número en el anuncio de la Tienda la Media y envíelo sin pérdida de tiempo.

Sacó el cupón premiado la señora Dora de Ulloa.

### HABITACIONES—

habitaciones de hombre. Si el hombre gusta de tonos alegres, pueden crearse combinaciones q' atenúen la femineidad del rosa, por ejemplo, combinándolo con muebles pintados de gris; y si en efecto el color marfil en cortinas y paredes, se pueden tener los muebles muy oscuros y todos los accesorios en color musgo.

Ninguna habitación de hombre queda bien llena de cachivaches, y casi podríamos decir que éstos—los cachivaches— tampoco lucen en el resto de la casa. Pocos adornos, las mesas libres de objetos que para poderlas usar de un momento dado y servir te o cocktails, un pequeño bar, estantería para los libros, lámparas de pergamino, ceniceros, pocos cuadros pintados porque nadie que se respete cuelga litografías en las paredes, y en vez de floreros algún gran jarrón que alguna vez lucirá lleno de flores.

Estas ideas respecto al decorado de la habitación para el marido son también muy propias para el resto de la casa, especialmente para el living y el comedor. Ninguna esposa sensata querrá que su marido sufra a diario el suplicio de vivir entre

tules y bibelots al extremo de no tener donde poner los pies ni atreverse a dar media vuelta por miedo de tropezar con mesitas inverosímiles cargadas de chucherías.

En la casa entera, y especialmente en las habitaciones de lo hombres han de imperar la sencillez y el confort.

(Viene de la Pág. PRIMERA)—

**SEIS AÑOS**  
El lunes próximo cumplirá su media docena de años la linda chiquilla Olga Matía Dobles del Barco. Mujer y Hogar la saluda cariñosamente.

En las adversidades sale a la luz la virtud.—Pérez Galdós.

**ANIVERSARIO DE BODAS**  
Hoy celebran una nuevo aniversario de vida matrimonial el señor don Luis Anderson Montealegre y doña Oki María Quirós de Anderson. Saludamos a los distinguidos esposos y les deseamos felicidades.

**QUINCE PRIMAVERAS**  
El domingo próximo entrará en la senda de ilusión de sus quince años la encantadora joven damita Vera Vaglio Cortés, de la sociedad cartaginesa. Mujer y Hogar se complace en saludarla deseándole muchas felicidades en su vida.

## A LOS SALONES DE BELLEZA

Máquinas para rizar y toda clase de artículos para Salones de Belleza DEPOSITO PERMANENTE en casa de doña Carmen de Peña, 200 varas al Este de la Inspección de Hacienda y 50 al Norte

TELEFONO 1994

# GRATIS

## OTRO PRECIOSO PAR DE MEDIAS

Pruebe su suerte sin que le cueste un centavo

La Tienda LA MEDIA rifará entre nuestras lectoras que envíen el cupón al pie, un par de medias de seda bamberg, magníficas, de la conocida marca N° 340: las recomendamos, pues son muchas las damas que que las usan y todas están muy satisfechas.

Lo único que hay que hacer es firmar el cupón y llevarlo o enviarlo por correo a la TIENDA LA MEDIA, (Apartado 2030).

La rifa se verificará en la misma tienda, el lunes 28 de este mes a las 10:30 a. m. y el resultado se publicará en nuestra edición del jueves 31 Pueden asistir a presenciar la rifa todas las personas que lo deseen.

# TIENDA LA MEDIA

Contiguo a Koberg

CUPON LA MEDIA

N° 340

Deseo tomar parte en la rifa del par de medias de la conocida marca N° 340, sin que tenga que pagar ni un centavo. ( Solamente se admite un cupón por persona).

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... Provincia .....

## Los Estudiantes, Profesionales, Intelectuales y Comerciantes...

encontrarán en la moderna

# OFICINA DE SECRETARIADO

de la "Escuela Gregg" su problema resuelto.

Copias mecanográficas de Tesis, escritos jurídicos o técnicos, libros, monografías, artículos, etc., o cartas comerciales o particulares, en el menor tiempo y dentro de la mayor responsabilidad y discreción

TELEFONO 3978

50 varas norte de la Botica Francesa

APARTADO 1995

San José, Costa Rica

# Depósito de Maderas BARBARA

Teléfonos: 5069—4970

ALVARO BELTRAN PIERRE

100 varas al Norte de la Iglesia del Carmen

Apartado 2019

Las mejores maderas para construcción y para muebles

Unico depósito **TRASLAPO MACHIHEMBRADO PATENTADO**

Fábrica de MUEBLES y de **PUERTAS Y VENTANAS**

CREDITOS CON FACILIDADES DE PAGO

# REGIO BANQUETE DE LAS ESCUELAS INTERNACIONALES

## Fué una fiesta que brilló por el espíritu jovial



El señor Warren H. Mory, dirigiendo la palabra a la concurrencia.

El sábado pasado 19 del corriente mes el Alumnado de las Escuelas Internacionales de la América Latina celebró el quincuagésimo quinto aniversario de la fundación de dicha escuela con un banquete en el Club Social El Bambú, celebración que se hizo extensiva a homenajear al culto caballero señor David J. Gray presidente de las Escuelas Internacionales, al cumplir él treinta y seis años de inintermitida labor frente de esa institución cultural, cuya influencia se hace sentir en todo el mundo civilizado.

Dió comienzo el festejo con un precioso desfile, encabezado por la linda damita, señorita Peggy Fernández Escalante, Novia del Estudiantado, acompañada del Sr. Daniel Gutiérrez Navas, presidente del Alumnado; seguía a esta simpática pareja el Sr. Warren H. Mory, Gerente en Centro América y Honduras Británica de dichas Escuelas Internacionales, acompañado de la distinguida dama, señora Mérida Dobles de Zamora Eliáondo, esposa del Sr. Ministro de Educación; luego venía la encantadora señorita Norma Ortiz Jiménez, Miss Mujer y Hogar, recientemente proclamada Reina de la Industria de Costa Rica acompañada del señor Eduardo Acosta Salazar, presidente electo de la nueva directiva; seguía un largo desfile de damas de honor, todas bellezas, cada una acompañada de un culto caballero, alumno de las Escuelas.

El desfile fue precioso y a la vez imponentes: los acordes de la Orquesta de Lubín Barahona y sus Caballeros del Ritmo dieron aún mayor realce a esta marcha triunfal, con la cual comenzó este banquete, tan artísticamente organizado.

Al terminar el desfile, y cuando ya todos habían ocupado sus puestos la orquesta prorrumpió en los acordes del Himno Nacional de Costa Rica.

Las mesas estaban lujosamente adornadas con flores y otras decoraciones, todo lo cual hacía un jue-

go con la elegancia de las damas y caballeros que asistieron, dispuestos a pasar un rato de sincera amenidad, como compete a personas cuyo anhelo de superación los lleva a hacerse estudiantes de esa Institución cultural.

El Sr. Víctor Manuel Cabrera Navarro, maestro de ceremonia, en nombre del Club Social El Bambú, dió la bienvenida a la Novia del Alumnado, señorita Fernández Escalante, y sus lindas acompañantes, y a las damas y caballeros que asistieron.

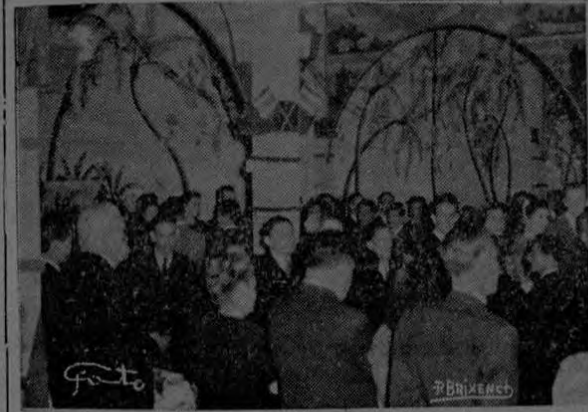
Don Daniel Gutiérrez Navas, presidente de la Asociación de Graduados y Alumnos, pronunció un discurso que fue muy aplaudido, y que reproducimos a continuación.

### PALABRAS DEL SR. DANIEL GUTIERREZ NAVAS

Es verdaderamente grato que en esta fecha de gloria para las Escuelas Internacionales de la América Latina, se hayan unido a nosotros, para celebrarlo, un tan exquisito grupo de damas y caballeros. Las primeras representarán para nosotros la alegría del vivir, la belleza que deleita los sentidos, el amor que llena el corazón, que da vida, la conserva, la vivifica, que es más fuerte que la muerte. Ellas lo son todo: saben ser hermanas, son amigas, son novias, saben ser esposas, y por encima de todo, saben ser madres. Comparten con nosotros nuestras alegrías, y lloran también nuestras penas. Son compañeras inseparables en la vida, y deseando para ellas el mayor bien, a sus pies ponemos nuestras vidas, que con gusto las perdemos por ellas, y para ellas es que levantamos un altar donde las veneramos como diosas. Para ellas, pues, nuestro atento y cordial, y entusiasta saludo de bienvenida, al par que nuestro vivo agradecimiento por haber venido a poner aquí esta noche la más bella nota de alegría, de juventud y de belleza.

Vosotros, caballeros, venís a decirnos, con el acopio de vuestra sabiduría y experiencia, que aprobáis los esfuerzos que hacemos en favor de nuestra propia cultura, la cual esperaréis, con todo derecho, que han de redundar a su vez en beneficio del adelanto cultural y material de nuestro país; venís a aprobar con vuestra presencia en esta reunión, los estudios que realizamos con ingentes sacrificios de nuestra parte, ya que ellos son hechos a base de dificultades económicas, de horas que incesantemente robamos al descanso, y pese a toda clase de dificultades y obstáculos que se oponen a nuestro paso. Bien habréis de comprender que este admirable sistema de enseñanza de las Escuelas Internacionales es especialmente adaptado para quienes, faltos de recursos económicos para asistir a las aulas de una Universidad, pero de espíritu fuerte y llenos de ambición sana, buscan, y encuentran y aprovechan el medio de obtener los conocimientos que necesitan para surgir y ser útiles a sus familias, a su Patria, y a la humanidad. Bienvenidos seáis, y muchas gracias por el estímulo que venís a darnos, y bien seguros podéis estar de que si alguien tiene las esperanzas puestas

a todos los ámbitos de la tierra, sin discriminaciones de color o raza, idioma o religión, posición social o económica. Sistema semejante al amor, que a todos da calor y vida, y a todos iguala. En este caso más aprovecha al pobre que al rico, porque aquél abunda en virtudes que muy corrientemente faltan a éste, el cual, por su holgura económica busca siempre la línea de menos esfuerzo, pero que muy raras veces sabe aprovechar las ventajas que éstos proporcionan. Sistema de enseñanza, digo, que lo único que exige es esfuerzo, voluntad, constancia, algo así como una constante renuncia de sí mismo en favor del estudio, es como transformarse a sí mismo en una especie de sustancia plástica, para que las Escuelas lo moldeen en un nuevo ser, de la misma manera que el herrero, al golpe de su mazo, suaviza el hierro y lo transforma en obra de arte. Sólo nos cabe hoy desearles a ellas muy larga vida, para que sean muchas las generaciones que las bendigan. Si la corona de su gloria ha de estar formada por los éxitos personales de cada uno de sus graduados, será ella el mejor coronamiento de su existencia al servicio de la humanidad.



Los asistentes de pie, en el momento que la orquesta tocaba el himno de las Escuelas Internacionales.

en nuestro futuro, no será defraudado: podremos tal vez ir con paso lento, pero siempre adelante, siempre firme, siempre seguro.

Y vosotros, compañeros, debéis estar alegres de que al llegar de nuevo esta fecha tan querida, no haya uno solo que no haya agregado siquiera un granito de arena al cúmulo de sus conocimientos, que no haya dado siquiera un paso adelante en la consecución de sus ideales, que no hay uno solo que siquiera se haya detenido en su camino. Habéis cumplido bien la orden de "Siempre Adelante", y por ello os felicito. La senda es dura, muy bien lo sé, porque ya la conozco; pero

### HABLA EL SR. JUAN RFAFAEL SOTO ALVARADO, SECRETARIO DE LA DIRECTIVA

El Sr. Soto Alvarado comunicó al Alumnado que la cuota de ₡ 1.00 mensual sería suprimida, y que el saldo de ₡ 256.00 que había en caja, pasarían a la Comisión de Festejos.

A continuación, el Sr. Secretario hizo la moción para nombrar a los miembros de la nueva directiva que fungirá durante el período Octubre 1946-1947.

Don Ernesto Quirós, decano del Alumnado, propuso a las siguientes



Miembros de la Prensa Nacional

personas, quienes fueron aprobadas por aclamación:

- Presidente: Sr. Eduardo Acosta Salazar.
- Vice-Presidente: Sr. Roberto Echeverría Carazo.
- Secretario: Sr. Miguel Angel Araya Gómez.
- Tesorero: Sr. Víctor Aguiar Fernández.
- Fiscal: Sr. Guillermo Sotomayor Aranda.
- Primer Vocal: Sr. Francisco Gamboa Hidalgo.
- Segundo Vocal: Sr. José Angel Fatjó Granados.

Y todos aquí reunidos nos encontramos hoy para festejar un cumpleaños: el de nuestra Alma Máter, el de las Escuelas Internacionales de la América Latina. Con ellas nació un nuevo sistema de enseñanza que habría de llevar ilustración y cien-

tas a la Novia, quien al aceptarlo pronunció las siguientes frases de agradecimiento.

Dijo la señorita Peggy Fernández:

— Señor Presidente, señores Miembros del Alumnado de las Escuelas Internacionales: sin considerarme merecedora de este espléndido homenaje con que las Escuelas Internacionales nuevamente me distinguen, y plenamente satisfecha por tan alto honor, doy a Uds. las más expresivas gracias, al mismo tiempo que hago votos por el continuo éxito de esta Institución.

El Sr. Warren M. Mory informó respecto a los elementos graduados.

### DURANTE ESTE AÑO...

Don Fausto Gómez Ulloa, topógrafo; don Miguel Angel Araya Gómez; en la rama comercial; Norman Lewis, en alta contabilidad; Jesús Vega Orozco, en publicidad; José Antonio Jiménez Salazar, maquinista ferroviario; y Luciano Becche T., en navegación. Para todos ellos, nuestras más cordiales felicitaciones.

### EL SEÑOR EDUARDO ACOSTA SALAZAR PRESIDENTE DE LA NUEVA JUNTA DIRECTIVA DA LAS GRACIAS

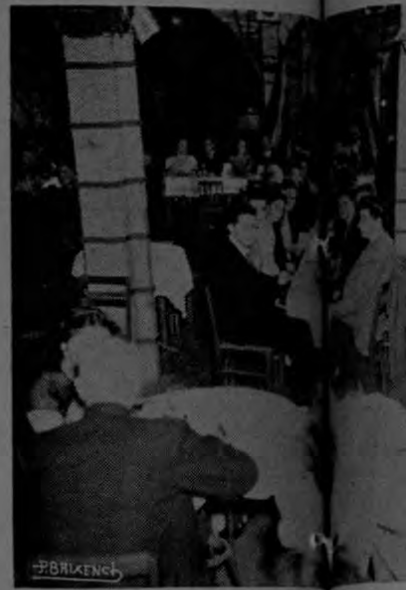
Dijo el señor Acosta:

Señoras y señores:

En nombre de mis compañeros de la Directiva recién electa, y en mi nombre, agradezco el honor dispensado por Uds. al elegirnos para representar a la ACEL en el período que ahora comienza. Enviamos nuestro cordial saludo a la Novia del Estudiantado, a los miembros de la Directiva que hoy cesa en sus funciones, a los Directores y al Sr. Gerente de la Institución, a las damas que nos acompañan en esta tradicional fiesta de las Escuelas Internacionales, a las autoridades educacionales del país y a todos los compañeros y amigos.

Detengamos nuestro pensamiento y consideremos lo que las Escuelas Internacionales representan en nuestro país. En realidad, es un reflejo de la gigantesca tarea internacional que llevan a cabo, pues sus servicios se extienden, no sólo a través de toda la América, sino que cruzan los mares hacia Europa, hacia Australia y Africa y a todas partes donde haya correo, que es el medio para llevar la luz de la cultura. Lo que este centro de enseñanza ha hecho y hace en el mundo, lo ha hecho y lo hace en pequeño en nuestra patria, pues aquí los folletos de las Escuelas Internacionales llegan de frontera a frontera y de costa a costa. En los bancales del Atlántico y del Pacífico, como en las haciendas ganaderas de las pampas guanacastecas y en las montañas escarpadas donde el trabajador arranca riqueza de la roca; en el humilde taller del artesano y en la más lujosa oficina del profesional; ahí, donde se necesita que la técnica ayude al trabajo, y esto es dondequiera haya actividades humanas ahí llega la enseñanza impartida por estas escuelas, porque esa es su alta misión, bien comprendida por suerte en nuestro país, donde el número de estudiantes crece constantemente.

Aquí contamos con muchos distinguidos profesionales, técnicos y trabajadores especializados que deben sus conocimientos a las Escuelas Internacionales, y cuyos servicios son apreciados por quienes saben del esfuerzo, el sacrificio y la competencia que representa el título que ellas imparten, y porque aquí se sigue el alto principio político social de conceder igualdad de oportunidades a todos los ciudadanos; por esto no se reconocen privilegios ni se aceptan monopolios intelectuales, que pueden defender



Mesa Central. Esta foto da una general del crecido número de asistentes.

### Mensaje de la culta y Novia de las Escuelas Internacionales Latina, Señorita Peggy Fernández Escalante

"Más de medio siglo de magníficas, suca labor educacional es la máxima a la prenda y galardón que ostenta en una tra popular Universidad Internacional noble la cual en su benéfica tarea no se generalizar la enseñanza, una a también países americanos en un solo ámbito a t de alta comprensión y verdaderas Esc espiritualidad. En esta fecha de fundación debemos evocar esa que ha del que fué Mr. Thomas J. Foster y consagrada en cerebro y corazón más ef mayor bien de la humanidad; al de los q sarrollo de la enseñanza y al fomen hubie to de la cultura. El fué el fundado en est y creador de esta brillante iniciativa elem considerada como inagotable fueso, espera de luz para el progreso de la civilizar zación. Sus fecundas enseñanzas p reanuda ra capacitar a los hombres entusias buena voluntad se han legado a la propi posteridad, que perpetuará su no vivo d bre, con caracteres indelebles, en terales y dos los corazones; y el mejor monente que le pudiéramos erigir en las Int rá el de la gratitud impercederables a Nuestro Benemérito Sr. David Sceriban Gray, actual Presidente de las Escuelas Internacionales de la América Inapirica Latina, fué electo para desarrollo tico llar en la A m é r i c a Hispanoal co esta gigantesca obra intelectual que oince con excepcional talento y voluntadesoosa —y verdadero afán de servicio— bajo titu seguido los senderos luminosos de enchar e antecesor, elevando en un templo de este fut verdadera cultura popular, esta ma cursos na Institución, propiciándole las reimparto formas de mejoramiento técnico de los Si nuevos derroteros en su organiza ción. Hago votos porque el Omnipotente bendiga su loable apostolado pape socia el beneficio de las generaciones de da Co haciéndolos más dignos ciudadanos. —y que al cumplirse el 14 de octubre PEGO

### TELEGRAMAS

El señor David J. Gray, Presidente de las Escuelas Internacionales Latina se unió a Warren H. Mory, San José, Costa Rica "Mi más sincero reconocimiento a nuestra magna fecha de aniversario. Pers agradecido a los costarricenses por sus cortesías.



Ala izquierda del lujoso salón

# ESCUELAS INTERNACIONALES

## Atmosfera amena y culto de la distinguida concurrencia



da una general del lujoso banquete y del número de asistentes

### Novia del alumnado de las Internacionales de la América Latina Peggy Fernández Escalante

de magníficas, sus 36 años de destacado desempeño a la Institución, se tornen ostentosa nueva era fecunda y eterna internacionalistas nobles virtudes de "enseñar una tarea que no sabe".

... me también dirijo mis palabras de amor solo a todos los estudiantes de las Escuelas —especialmente a aquellos que perseveran en sus estudios— que hacen gala de constancia, diligencia y laboriosidad; para ellos y por ellos más efusivas felicitaciones.

... los que, por una razón u otra y al faltar hubieren apartado de su empeño en estudiar—quizás muchos de los elementos jóvenes de la institución— estable fuese, espera la patria—les aconsejo de la ciudad actuar su impremeditada actividad, continuando sus tareas con más entusiasmo y devoción para su legado a sí propio y el desenvolvimiento de su país de nuestras actividades en las escuelas y comerciales.

... mejor momento este mes de octubre las Escuelas Internacionales ofrecen fampercepciones a los nuevos alumnos que el Sr. David describan. Considero que la oportunidad de la Edad para estudiar no puede ser de la América. Inspirada en el bien común para desarrollo por el mejoramiento intelectual colectivo: hago un llamamiento a todos los que deseen unirse a las personas y voluntades en prepararse para el servicio—en un momento en que aminoros de luchar esta ocasión de lograr un templo del futuro mediante las modernas técnicas y comerciales Internacionales. Si mis palabras encuentran eco en el conglomerado estudiantil, sentiré muy satisfecha de haber participado en una obra eminentemente social y bienhechora para miles de ciudadanos de la Costa Rica".

el 14 de octubre PEGGY FERNANDEZ E.

### AM RECIBIDO

El Sr. J. Gray, Presidente de las Internacionales de la América Latina, se una a la fiesta

reconociendo a los alumnos y amigos en el aniversario. Personalmente estoy muy agradecida por vuestras de simpatía y cordialidad.

David J. Gray

particulares... contribuir con sus conocimientos y acciones, al progreso material y espiritual de nuestra Patria en particular, y de la humanidad en general. Me propongo a vuestra consideración: Si las Escuelas Internacionales han tenido indiscutible éxito en todas partes, si su misión es tan importante por cultural y tan am-

plia, si nos han ayudado hasta merecer nuestro agradecimiento, pensemos que hay un grupo de personas, mujeres y hombres, que se encargan de que esa sea la misión de las Escuelas Internacionales. Esas personas son nuestros invisibles profesores, que incansablemente trabajan y luchan para darnos luz y entusiasmo. Justo es que dediquemos un día del año para recordar a esos abnegados servidores, y por eso propongo que el 18 de agosto, día del cumpleaños del Benemérito de la Cultura Interamericana, el insigne profesor y Presidente de las Escuelas, Sr. David John Gray, lo proclamemos el DIA DEL PROFESOR.

### EL SR. WARREN H. MORY, EN NOMBRE DE LA INSTITUCION AGADECE EL HOMENAJE

El Sr. Mory dijo lo siguiente: —Sr. Delegado del Ministro de Instrucción Pública, Sr. Inspector de escuelas y colegios particulares, Sr. Presidente de ACEL, damas y caballeros:

El mejor mensaje de reconocimiento para esta noche en que celebramos, con júbilo, el quincuagésimo quinto aniversario de las Escuelas Internacionales, unidos a distinguidas y bellas señoritas, a dilectos amigos de nuestra Institución, habrá de ser en la alabanza que hago presente a graduados y alumnos, por el franco espíritu de unidad y simpatía con que siempre han demostrado por nuestras fiestas conmemorativas. Ellos son el exponente del más vivo agradecimiento que nuestro estudiantado, sus familiares y amigos hacen patente —a través de las distancias— a nuestra gloriosa Alma Máter.

Octubre 16 de 1891; esta es una efeméride de excelsitud, cuando el honor a un ínclito visionario, de sencillez notoria, pero con los atributos de hombre eminente, —que se destaca entre los benefactores de la humanidad— que respondió al nombre de THOMAS J. FOSTER, norteamericano, ingeniero de minas y orientador de un grupo de patriotas mineros en una de las más ricas regiones carboníferas de aquel país, en donde ocurrían terribles y desastrosos catástrofes, poner fin y remedio a esta situación caótica.

Examinando el origen de estas tragedias, se llegó al convencimiento de que eran debidas, en su mayor parte, a imprudencias cometidas por falta de conocimientos técnicos de los obreros, en la explotación de aquellos yacimientos. Era, pues, indispensable elevar el nivel de cultura de ese personal, sin que su trabajo fuese interrumpido. Y Mr. Foster ideó la forma de responder a las preguntas y dudas de estos trabajadores, mediante encuestas publicadas en un periódico que él fundó con ese objeto, convirtiéndose luego en los cursos por correo de que hoy todos disfrutamos en forma práctica, eficiente y cómoda.

Así, pues, nació la idea de la enseñanza por correspondencia de las Escuelas Internacionales, como creadoras de este sistema, divulgan en el mundo entero con la admiración y felicitación de tantos gobiernos, de sabios y educadores eminentes; con el beneplácito de sus educandos y el reconocimiento de sus graduados.

Los hombres pasan, duran una vida, pero la acción y el pensamiento de sus obras útiles persisten, llevando a través de los años y de generación en generación, un ideal que da fuerza al cerebro e imprime movimientos generosos al corazón. En esta gigantesca obra educativa ya pasan de 5.000.000 las personas inscritas, entre las que se encuentran elementos de todas clases y condiciones, de todos los países y lenguas, que han llegado a elevados puestos, sirviéndose, en su trabajo diario, de los conocimientos útiles, que oportunamente adquirieron en esta cruzada de cultura.

Allí tenéis, mis queridos alumnos, el retrato de nuestro Benemérito Presidente Gray, a quien todos —con espíritu agradecido— rendimos homenaje en esta noche. Es un excelso varón, ejemplar por sus virtudes, probo en sus acciones y de ejecutorias humanistas.

Tras esa presidencia, que ha servido por 36 años ininterrumpidamente ha brillado perennemente la antorcha luminosa de su humildad, rectitud y acendrado amor al prójimo. El ha sido el sólido eslabón de la cadena de la fraternidad y nobleza de alma que nos ha unido a co-

De izquierda a derecha: Profesor don Hernán Paniagua, Sr. Melida de Zamora Elizondo, esposa del señor Ministro de Educación Pública, señor Warren H. Mory, Gerente de las Escuelas Internacionales de la América Latina en Centro América y Honduras Británicas, Srta. Peggy Fernández Escalante, Novia del Alumnado, señor Daniel Gutiérrez Navas, Presidente actual del Alumnado.

laboradores y estudiantes en el Continente Latinoamericano, estimulando cada vez nuestras aspiraciones hacia un mundo mejor de constante superación. El ha cosechado, por vuestros méritos y dedicación al estudio, verdaderos triunfos en su espíritu y se ha hecho acreedor a vuestro cariño y simpatía, por su excepcional modestia y talento. Su obra constructiva, en asociación de los Directivos de esta noble Institución, ha sido justamente aquilatada y apreciada por vosotros mismos y si lo habéis considerado vuestro ciudadano de honor es precisamente porque aquí fué en donde

El señor Presidente Gray, en esta inolvidable fiesta organizada por la Asociación Costarricense de Graduados y alumnos, está con todo su espíritu y corazón. El me encarga saludar a todos y cada uno de Uds. dándoles un abrazo cariñoso. El radiograma que he recibido y que va en estos momentos de mano en mano para su lectura, confirma sus expresiones de aprecio y estimación para todos Uds.

Para la elegante y bella novia del estudiantado, Srta. Peggy Fernández Escalante, sus lindas y cultas damitas acompañantes, nuestro respetuoso homenaje de admiración y honda simpatía. Ellas son en este ágape la nota lírica de vibrante belleza que le dan esplendor y gracia a nuestras juventudes.

Nuestra gratitud a las señoras y señores que nos honran con su amable presencia, dándonos con su exquisita compañía un nuevo aliento en esta batalla para el mejoramiento intelectual y moral de nuestros compatriotas.

A la directiva de A. C. E. I. que hoy cesa en sus labores, las más expresivas gracias por su desinteresada labor en beneficio de la Asociación y a los nuevos directores, que

han sido electos, deseoles mucho acierto en sus funciones. La orquesta tocó el Himno de las Escuelas Internacionales. HABLA EL PROFESOR DON HERNAN PANIAGUA, INSPECTOR DE ESCUELAS Y COLEGIOS

En esta noche de gala, en que las Escuelas Internacionales de la América Latina rinden homenaje a la mujer costarricense, me complace en presentar un atento y cordial saludo a su gerente Sr. Mory, quien no escatima esfuerzo alguno por servir a la cultura nacional, y a sus dignos colaboradores.



En conjunción admirable, se han dado cita en este quincuagésimo quinto aniversario de la fundación de esas escuelas, una pléyade de profesionales distinguidos, que honran la República cuyos afanes en beneficio del progreso nacional en sus diferentes manifestaciones, merecen el reconocimiento público.

La enseñanza por correspondencia es hoy una actividad educativa de grandes proyecciones. No sólo prepara con eficiencia al estudiante, sino que contribuye a la formación de su personalidad, mediante el autodidactismo que da entereza al carácter y abre nuevos horizontes. A golpe de cincel va el hombre des-



La novia del Alumnado, Srta. Peggy Fernández, recibiendo un lindo bouquet de azucenas amarillas obsequio del Alumnado.

entrañando los misterios de la naturaleza, en comunión con Dios, para depositar ante el altar de la patria, en bandeja magnífica, el fruto de su esfuerzo y trabajo.

La labor de las Escuelas Internacionales de la América Latina, difundida en todo el continente, tiene un hondo sentido de solidaridad interamericana, en el amplio concepto del vocablo. No circunscribe su actividad a impartir conocimientos solamente sino que engarza cual aspiración suprema, todos los anhelos, las más nobles aspiraciones, que alienta el espíritu de este hemisferio.

A la casona humilde, asentada en lo alto de una colina o en el rincón oscuro de la montaña, de tarde en tarde llega el mensaje de las Escuelas Internacionales de la América Latina, como una voz de esperanza, colocando un rayo de luz en el sendero.

Que siga en su noble trayectoria esta benemérita institución, que ya tiene conquistado un sitio preferente en el desenvolvimiento de la cultura costarricense. La nacionalidad agradecida sabrá rendir tributo a quienes han dado lo mejor de sus esfuerzos al servicio de sus generaciones del porvenir, sobre las que descansa el destino de América.

Cuando el Profesor Paniagua terminó su discurso, la orquesta tocó el Himno de los Estados Unidos, poniendo así punto final a lo que podríamos llamar la parte seria y cultural del programa. Luego comenzó el baile hasta altas horas de la madrugada, habiendo reinado durante todo el festival la más cordial y viva alegría.

Entre los asistentes pudimos anotar las siguientes personas:

Lic. Julián Zamora D., Señoras Melida de Zamora Elizondo, Srta. Peggy Fernández E., Daniel Gutiérrez, Prof. Hernán Paniagua y Srta. Norma Ortiz J., Virginia Pacheco F., Flora Hernández C., Lidilia Céspedes.

(Pasa a la pág. OCHO)

des A. Carmen Cornejo, Hilda Ma. Carranza V., Loly Pacheco, Leonor Pacheco, Gladys Pacheco, Hilda Oreamuno, Aida Villalobos D., Bettie Keith C., Ma. Cecilia Guevara M. Rita Castagnaro C., Olga Gutiérrez P. Ma. Isabel Solano O., Ligia Ma. Carranza V., Margarita Apestequí S., Guiselle Michaud M., Gilda M. Jiménez A., Carlos Manuel Fernández P., Warren H. Mory y Srta. Guillermo Sotomayor, Aristides Odio, Moisés Vincenzi y Señora, Lic. Guillermo Valverde, Col. Jorge Peralta y Señora, Norman F. Mory S., Oscar Vargas C., Licdo. don José Ma. Araya y Señora, Gilbert Rivera, Ramón Méndez, Eduardo Zúñiga, Carlos Moya, Antonio Campos, Orlando Jiménez Miguel Masís, Jorge Sevilla, Raimundo Martínez, Rafael Palomo R., Carlos Mora B., Eleuterio González, Carlos Luis Méndez, Claudio Cruz Zaniboni, Miguel Palomo R., Carlos M. Escalante D., Eduardo Acosta B., Heraldo Acevedo, Clarence Ross B., Manuel Incer C., Omar de J. Vega, Alfredo Palomo R., Eliseo Viquez, Baudilio Viquez, Odilio Chacón, José Fco. Córdoba, Francisco Schmidt Bonifacio Solano Ch., Rafael A. Córdoba, Julio C. Soto Ibarra, Amando Padilla Monge y Srta., Alvaro Palomo R., Ricardo Fournier y Srta., Ricardo A. Cañas, Ernesto Quirós A., Jorge Mora, John Miralles S., Roberto Echeverría Carazo, José A. Peñá H., Santiago Romero y Srta., Agustín Palomo, Celín Murillo, Migeul A. Arroyo, Miguel A. Picado, Efraim Picado, Víctor M. Ardón Santiago Crespo, Victoriano Crespo, Mario Vargas Chavez, Jimmy Furniss, Daniel Ujueta, Manuel G. Escalante D., Alexis Jiménez, Jorge Chamberlain, Miguel A. Araya G., H. C. Gil y Srta., Lic. Aníbal Arias, Carlos L. Pérez, Tomás Mora, Mario Porras, Carlos Rosch, Ing. Camilo Navarrete y Srta., William Clark, Trino Cabezas y Srta., Próspero Alvarado Meoño, Jaime Allen y Srta., Gonzalo Avendaño y

Ala derecha, otra de las largas mesas también preciosamente adornada

**MELCOCHERIA LA ESTRELLA**  
 Establecida en 1915  
**Haga sus pedidos**  
**Teléfono 2909**  
 o al  
**Apartado 973**  
**JORGE DE FORD**

**MENSAJE DE PEJIVALLE**

Srta. Carmen Cornejo Administradora de Mujer y Hogar.  
 Todas estamos contentas con periódico Mujer y Hogar.  
 Es en extremo agradable. Es el periódico que más nos gusta a los suscritos en este lugar.

H. Hortensia M. de Vega

Nota de Redacción. Agradecemos en lo que vale su mensaje y trataremos de que cada día este periódico les sea más grato e interesante.

**CUMPLEAÑOS DE HOY**

Con motivo de celebrar el día de hoy el aniversario de su natalicio nos es grato enviar nuestras felicitaciones a las siguientes distinguidas personas. Srta. Aura Amador. Novia del Club de Leonis y Reina de las Fiestas Cívicas de Limón. Sra. Hilda Ponce, don Jorge Lara, Lic. Fernando Soto Harrison, D. Aniceto Playa, doña Carmen Esquivel de Carazo y señorita Isabel Antillón de Montealegre.

**SALUDO DE NATALICIO**

Antier celebró su cumpleaños el distinguido amigo don Alberto Quirós Troyo, a quien saludamos deseándole todo género de felicidades.

**Sección Médica.**

**APENDICITIS.**

La apendicitis era hasta hace unos años una de las enfermedades consideradas mortales. Actualmente, gracias a la oportuna intervención quirúrgica, se salvan miles de vidas constantemente. Siempre hay algunos peligros, como por ejemplo, una secuela de peritonitis, lo que se evita ahora gracias a las sulfas.

Sin embargo, la persona afectada de peritonitis no debe esperar a que la enfermedad llegue a su punto más grave para decidirse a operarse, sino hacerse con tiempo el recuento de glóbulos blancos y ver si es necesaria la operación. Otro de los peligros de la intervención quirúrgica a último momento es que el paciente se encuentre debilitado, con las consiguientes dificultades luego para una rápida convalecencia.

El público debe saber diagnosticar una peritonitis para evitar también el grave peligro de un error en el tratamiento de aliviar con purgantes o bolsas de agua caliente, lo que ocasiona la ruptura del apéndice, infección, peritonitis y posiblemente la muerte del paciente.

Cuando se tenga dolor fuerte en el abdomen, dolor en la pierna derecha al apretar ese sitio, etc., debe recurrirse al médico, pero mientras llega, el enfermo debe reposar en cama absteniéndose de purgantes y de bolsas de agua caliente para evitar que su enfermedad se haga grave o mortal.

**CUMPLEAÑOS DE UNA DISTINGUIDA DAMA**

Antier celebró la grata fecha de su natalicio la gentilísima dama doña Consuelo Sobrado Quirós. Mujer y Hogar se complace en deseárselo muchas venturas.

**ANIVERSARIO MATRIMONIAL**

Antier celebraron su primer año de vida conyugal los jóvenes esposos don Miguel Godoy y doña Carmen Elejalde de Godoy. Mujer y Hogar les desea muchas felicidades.

**LA FEDERACION....**

Representamos las juventudes los elementos forjadores de una patria soberana, donde las concepciones modernas y las doctrinas filosóficas en donde están sintetizados los supremos ideales de la vida, sean los que brillen por sus ámbitos democráticos realizando la misión gloriosa de iluminar las conciencias, y orientar las inciertas mentes que hoy apenas tienen la intuición de su destino.

Pero el aporte que podemos ofrecer en la consecución de las nobles aspiraciones nunca podrá ser más poderoso que el que damos al desenvolvimiento de nuestra vida republicana; será robusto y entusiasta, si todo ese palpitante ideal se estructura sólidamente en una organización que constituya la esencia misma del pensamiento heroico que anhela para su patria las más caras conquistas realizadas.

Se hace necesario entonces la formación de una Federación Estudiantil. Es imperativo que la solidaridad haga del estudiante consciente una fuerza de vida que impulse el mecanismo republicano por los canales de realidad y contribuya a la realización de las nobles aspiraciones.

Busquemos victoriosos la unidad tangible. Estructurémonos la Federación Estudiantil donde el corazón de cada estudiante se difundirá en uno y en donde el eco de una restauración vibrará con fuerza haciendo estremecer los ámbitos de la nacionalidad.

Formemos el bloque de los más altos ideales, dando importancia a los problemas que nos afecten más directamente pero ofreciendo muestras cuado de los procesos humanos.

La Federación Estudiantil es una necesidad que se impone dentro del ámbito estudiantil.

Es el imperio de un pueblo que palpita en el crisol de una nueva vida donde está condensado todo el vigor indispensable para el impulso de las corrientes por canales verdaderos.

Se concibe claramente que una agrupación de más diez mil estudiantes es una fuerza decisiva para hacer variar el curso de nuestra vida normal, y he aquí por lo que luchamos: Al constituirnos en una Federación Estudiantil, seremos una clase social organizada, seremos un pueblo de estudiantes definido, con la debida potencialidad y coherencia, y no simples soldados de la lucha.

**(Viene de la Pág. PRIMERA)**

vegetando en el caos en que hemos vivido por años de años.

En nombre de mis compañeros y en el mío propio, expreso el más profundo agradecimiento al señor Perry Girton por la gentileza de concedernos estos micrófonos, y en general a todas las entidades que nos han apoyado decididamente en nuestro movimiento.

Parece divisarse ya en el horizonte de una nueva aurora, la aparición de los mástiles de una nave que se acerca. Ya se percibe a lo lejos la marcha victoriosa de los hombres que vencerán a conquistar las puertas anheladas por donde habremos de entrar a la grandiosa ciudad de las realidades auténticas.

Y esa legión de hombres victoriosos es la juventud consciente que vendrá a sentar las bases sobre las cuales han de levantarse los destinos de la patria. Juventud organizada con impulsos de hitos que sentará inmovible los pedestales de la restauración, y que habrá de poner sus fuerzas al servicio de la vida.

Salud. Compañeros: formemos la Federación Estudiantil, y con ello estaremos cumpliendo con los deberes que nos impone la época, y realizada la misión gloriosa de compactarnos para servir mejor los intereses de la República.

(Son fragmentos).

José Joaquín Fernández

**Cumpleaños**

Fue muy felicitada por sus numerosas amistades la encantadora damita Virginia Ferrero, Reina del Club Asociación Juvenil, con motivo de la celebración de su cumpleaños, felicitaciones a las cuales unimos las nuestras muy cordiales.

Sea "célebre" es la ventaja de que nos conozcan quienes no nos conocen.—Miguel de Unamuno.

Tela especial p sotanas en "La Colombiana" 75 varas a r de Chelles



**UN SUPLEMENTO ALIMENTICIO**

**IDEAL PARA USTED: CAPSULAS MULTI-VITAMINICAS VITAMILES**

¿Por qué conviene suplementar la dieta con vitaminas? Nadie puede estar seguro de que las tres comidas corrientes le proporcionen diariamente las vitaminas que el organismo exige. Dietas mal equilibradas—pérdida de vitaminas en los alimentos al cocinarse o escasez de vitaminas en alimentos purificados—contribuyen a la deficiencia vitamínica y sus consecuencias, tales como irritabilidad, pérdida de vigor y baja resistencia a las infecciones. Por eso conviene suplementar la dieta con vitaminas, ayudando así a evitar esas deficiencias.

¿Por qué conviene varias vitaminas? Rara vez hay deficiencia de una o dos vitaminas solamente. Si la dieta produce deficiencia de una vitamina, es probable que la produzca de otras. Como el organismo usa solamente las vitaminas de que carece la dieta, y las que no usa no le harán daño, conviene suplementar la dieta con varias vitaminas y obtener los beneficios de aquellas que necesita el cuerpo.

¿Por qué conviene las Cápsulas Multi-Vitaminicas VITAMILES? Cada cápsula VITAMILES ofrece los beneficios de 8 diferentes vitaminas. La potencia vitamínica de cada cápsula VITAMILES es tal que, normalmente, basta con que tome usted una sola cápsula diaria! Las VITAMILES resultan económicas y son agradables y fáciles de tomar. Se han hecho especialmente como suplemento a la dieta.

Las cápsulas multi-vitaminicas VITAMILES son seguras. Llevan la garantía de los importantes Laboratorios Miles, fabricantes del famoso producto Alka-Seltzer. En ninguna parte, y a ningún precio hallará usted vitaminas de mejor calidad o mejor preparadas.

Envases de 25, 60 y 120 cápsulas—De venta en todas las farmacias.

**8 VITAMINAS**

- en cada cápsula VITAMILES Multi-Vitaminica
- A . . . . . 5,000 Unid. Intl.
- D . . . . . 500 Unid. Intl.
- B<sub>1</sub> . . . . . 2 MGS. (666 Unid. Intl.)
- B<sub>2</sub> . . . . . 2 MGS. (800 Unid. Sherman)
- C . . . . . 37½ MGS. (750 Unid. Intl.)
- Nicotinamida . . . . . 20 MGS. (20,000 microgramos)
- Polifenoleno de Calcio . . . . . 1 MG. (1,000 microgramos)
- B<sub>6</sub> . . . . . 0.25 MG. (250 microgramos)



- 1—TABLETAS DE VITAMINAS A Y D. Las vitaminas del aceite de hígado de bacalao en una forma agradable y económica. En envases de COLOR AMARILLO.
- 2—TABLETAS DE VITAMINAS DEL COMPLEJO B. Estas son las vitaminas que ayudan su apetito y digestión, calman sus nervios y le reaniman. En envases de COLOR GRIS.
- 3—CAPSULAS MULTI-VITAMINICAS. Ocho (8) diferentes vitaminas en cada cápsula. El suplemento alimenticio ideal. En envases de COLOR AZUL.

LABORATORIOS MILES, INC. • Fabricantes de ALKA-SELTZER

**RECUERDE QUE HAY 3 CLASES DE VITAMILES**

**PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA**  
 Dirijase al Ingeniero **RAFAEL E. ROIG**  
 APARTADO 523  
 Teléfonos: Oficina 5319 SAN JOSE  
 Habitación 3201

**Ese agotamiento y ese desgano son corregidos en seguida con las primeras cucharadas del magnifico TÓNICO Vitelán "impulso de vida 3 veces más potente"**  
 LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. Fundados en 1868

**ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE** de la mejor confección, al contado y a PLAZOS.  
 En **LA PROTECTORA**  
 25 vs. Sur Teatro América  
 Edificio Balcón de Europa. — Tel. 5648

**CREMA DE ALMENDRAS FLORA**  
 Para suavizar el cutis y las manos. Para usarla después de rasurarse.

**MEDIAS NYLON - 51 gauge**  
**STOCKINGS by Pilip**  
 MADE OF DU PONT NYLON  
**Famosas en los Estados Unidos TIENDA DE MEDIAS IVONNE**

**¡POR FIN, EL COLOR QUE USTED ESPERABA!**

**"Ultra Violet"**

**FONDO MORADO CON DESTELLOS ROJOS EN ESMALTE PARA LAS UÑAS... LÁPIZ LABIAL... POLVO FACIAL...**

De un misterioso e irresistible encanto, el nuevo "Ultra Violet" de Revlon transfigura el rostro... los labios... las manos... ¡No hay color que lo iguale! Es de una adherencia sorprendente... es de una increíble belleza... ¡es Revlon y está dicho todo!



Doy gracias a San Gerardo María Mayela por un favor recibido y recomendando su devoción.

ARGENTINA DE AREVALO

PLEGARIA

¡Señor! Mírala enferma, postrada en su lecho de dolor... Yo la amo. Ella es mi único consuelo. Desde que llamaste a mi padre, siempre enferma, me prodigó su grata compañía, y ahora... ¡Señor! ¿Piensas llevarla?

Déjala un tiempo más a mi lado... Tengo voluntad y fuerzas para cuidarla con ternura. Mi vida entera sacrificaría para conservar la de ella. ¡Oh Jesús! Yo te pido la salud de mi madre, porque sin ella, he de vagar errante en el torbellino de la vida.

Jenarina RAMIREZ V.

Barrantes de Flores 13-VIII-46.

No son hermanos el rico y el pobre. Si el hermano rico se llama Caín.—Oscar Wilde.

Lecciones privadas de Inglés o Castellano. Si Ud. las desea, llame al teléfono 2111— Profesor Mario F. Rodríguez.

Especializado en Lenguas George Peabody College, University of Kansas.

Actual profesor del Liceo de Costa Rica.

**Bazar Odili**  
Especialidad en Ropa para Niños y Escolares  
(Avenida Central, frente Cías. Eléctricas)

Para el verano  
SLACKS PARA SEÑORAS Y NIÑOS

¿TAMBIEN USTED?  
¿SE SIENTE CANSADA, NERVIOSA, MELANCOLICA CIERTOS DIAS DEL MES?

Si el trastorno funcional femenino la pone mal tras mes nerviosa, débil, irritable, pruebe el famoso COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM. Tomado todo el mes, el Compuesto de Pinkham ayuda a crear resistencia contra la angustiosa crisis. Es también magnífico tónico estomacal.

Categoricamente, el Compuesto de Pinkham no contiene opiáceos. Se prepara de yerbas y raíces arrancadas a la propia naturaleza, y combinadas con la Vitamina B. El Compuesto de Pinkham ayuda a la naturaleza. Miles y miles de mujeres declaran haberse beneficiado con él.

¡Importante! ¡No se acepten sustitutos! Exíjase el legítimo, original.

COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

Para las espinillas, granos, erupciones y otras afecciones de la piel

**POMADA FILODERMA**

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. Fundados en 1868.

Saludo de Cumpleaños

Nos es grato enviar nuestro saludo al señor Lic. don Claudio Castro Saborio, cuyo cumpleaños se celebró el sábado pasado.

De Puntarenas

De su corta temporada en Puntarenas regresó el distinguido estudiante don José Joaquín Fernández Director de "Superación".

MEJORIA

Se encuentra mejor de salud la estimable Profesora doña Josefina Jiménez de Campos, quien fué sometida a una intervención quirúrgica en el Hospital de Cartago. La saludamos atentamente.

Para Puntarenas

A radicar por unos meses a Puntarenas salió la estimable profesional señora Lic. doña Isabel Muñoz v. de Rodó. La despedimos muy atentamente.

Abrigos y Gabardinas en "La Colombiana" 75 vs. sur de Chelles.

CUESTIONARIO DE BUENAS MANERAS

Desde luego que ustedes conocen las respuestas correctas a las siguientes preguntas, pero si se desean enterarse, pruebe a hacer estas preguntas a alguien de su amistad, y luego compare lo que conteste con las respuestas que aparecen a continuación.

1ª) Cuando un caballero va con una dama y uno tiene que ir delante del otro, ¿debe la dama siempre preceder al caballero?

2ª) Cuando se termina de comer, ¿cómo es correcto colocar el tenedor y el cuchillo sobre el plato, en forma de cruz o lado a lado?

3ª) Al entablar una charla amistosa por teléfono, ¿puede cualquier una de las dos personas despedirse de la otra?

4ª) ¿En qué forma deben ser enviadas las invitaciones de boda?

5ª) Al presentar un caballero y una dama, ¿cuál debe ser presentado al otro?

RESPUESTAS

1ª) Por regla general, la dama debe preceder al caballero, pero esta regla tiene dos importantes excepciones, a saber: 1ª Cuando se desciende de un tren, automóvil o cualquier otro vehículo, el caballero se adelanta a la dama, y baja primero, para poder entonces tenderle la mano y ayudarla a descender. 2ª Cuando se sube una escalera el caballero debe ir delante de la dama, por razones obvias.

2ª) Lado a lado.  
3ª) No, toda vez que si la persona a quien han llamado es la que se despide, eso implica casi un desaire a la que ha llamado, excepto en el caso de que por algún motivo justificado tenga que dejar el teléfono, en cuyo caso debe cuidar de explicarlo así a quien la ha llamado.

4ª) Las invitaciones de boda deben ser dirigidas a mano, y enviadas también a mano, jamás por correo, de quince días a un mes antes de la fecha fijada para la boda.

5ª) El caballero debe ser presentado a la dama, diciéndole, poco más o menos: "Fulanita (o señora de tal), permítame (o permítame usted, según el caso) que te (o le) presente a mi amigo, el señor Fuláñez".

Pero si el caballero es de avanzada edad, y acreedor de especial respeto, como por ejemplo, una dignidad eclesiástica o un notable hombre de ciencia, en ese caso variaremos por completo la fórmula, sobre todo si la dama es joven, y lo: "Me permite, monseñor, pre entonces diremos algo por el estimentarle a mi prima, la señora de Mengáñez?", o bien: "Profesor (o doctor): quiero tener el gusto de presentarle a la señorita de Tal que es hija del doctor de Tal, que fué alumno suyo y siempre le recuerdo con el mayor afecto y admiración".

alumbamiento, enfermedades, etc. El Instituto proyecta organizar un sistema de enseñanza dedicado a las amas de casa acerca de los métodos modernos de organizar las faenas domésticas.

Diremos unas palabras acerca de la personalidad de Miss Dorothy Elliot, que figura al frente del Instituto. Es una de las mujeres más destacadas dentro del movimiento tradeunionista, donde ha desempeñado numerosos cargos siempre en relación con el trabajo femenino. Para llevar a cabo su nueva misión (que tendrá un sueldo de mil libras esterlinas al año) ha obtenido licencia temporal en su puesto dentro de la Unión Nacional de Trabajadores Municipales, que es una de las organizaciones femeninas más poderosas del Reino Unido y cuenta con ciento noventa y tres mil afiliados. Es también miembro del Comité Ejecutivo de la Asociación Instructiva del Obrero. En su calidad de mujer casada con su propio hogar, está doblemente calificada para este nuevo experimento.

Entre fulgores y destellos

EL diamante que subyuga con sus fulgores, es la piedra más bella y es la más dura



La brillante efervescencia de

CANADA DRY

El Champagne de los Ginger Ales y Agua Mineral, la Soda Perfecta

es preciosa por sus mil destellos, y es

la que más dura



SPUR, la deliciosa Cola - NARANJA - CEREZA - CREMA - UVA - LIMON - ROOT-BEER

EL BANCO NACIONAL DE SEGUROS

se complace en comunicar al público en general que la siguiente es, hasta nuevo aviso, la

NOMINA EXCLUSIVA

de sus

Agentes Solicitadores Autorizados:

- Johnny Aguilar Fonseca
- José Vicente Anglada Roig
- Jorge Calvo Astúa
- Eladio Calvo Fernández
- Carlos Calvo Fernández
- José María Cañas Alvarez
- Gabriel Castro Muñoz
- Marcial Castro Muñoz
- Víctor Manuel Castro Muñoz
- José Andrés Coronado
- Rubén Esquível de la Guardia
- Luciano Ferreto Segura
- Jorge Gallegos Yglesias
- Manuel Gutiérrez Ochoa
- Carlos Luke Quirós
- Roberto Mora Umaña

- Abel Ortiz Ulate
- Jaime Pacheco Ramírez
- Mario Poveda Salazar
- Guillermo Ramos Valverde
- Rubén Robles
- Victor Manuel Solano S.
- Francisco Urbina Bermúdez
- Luis Vargas
- Marco A. Zúñiga González
- Agencias Cañas Hermanos, S. A.
- Felipe J. Alvarado & Co., Sucs.
- International Agencias
- Rojas Cortés, S. A.
- Smyth & Co.
- F. Solórzano & Co.

Oficinas del Banco Nacional de Seguros en Puntarenas (Juan Casavolone, Jefe) y en Limón (Alvaro Goicoechea, Jefe).

NOTA.—El Banco no autoriza en ninguna forma a nadie más para solicitar seguros en nombre de la Institución o en el de cualquiera de los agentes cuyos nombres aparecen en la lista anterior.

## SECCION DEPORTIVA

Por ROBERTO MORA UMANA

El autor de esta sección, de acuerdo con los principios de ética periodística porque se rige MUJER Y HOGAR, hará honor a quien honor merezca, y cuando sea del caso, criticará en forma constructiva, teniendo siempre en mente los intereses del deporte, como institución nacional.

Los eventos deportivos llevados a cabo en el Estadio Nacional el domingo 20 de los corrientes, se desarrollaron en medio de accidentes y discusiones muy lamentables. Los equipos participantes se olvidaron de la caballerosidad y la decencia y se portaron como foragidos; sin medir las consecuencias de sus fatales decisiones. Resultado de ello fué la quebradura de un wing cartago, la golpeada bastante grave de Cardona, y García estará también haciéndose las curas necesarias.

Navarro el mejor juez en las justas balompédicas no pudo parar tanto desbarajuste en las filas Cartagas-Heredia nas, ni Masís pudo sacar un partido limpio entre los Universitarios-Libertos.

Muy de lamentar fueron todos estos incidentes entre el numeroso público que asistió al desarrollo de los dos matches de balompié, por el Campeonato Nacional de este deporte.

### REGIO BANQUETE....

(Viene de la pág. CINCO) —

Sra. Enrique León, Arcadio Argüello Alvaro Alvarado, José A. Fatjó y Sra., José Fatjó hijo, Teresa Fatjó, Mercedes de Guevara, Carmen Fatjó, Carlos Fatjó, Francisco Gamboa, Fernando Giró y Sra., Cándida Aranda, Juan B. Granados y Sra., Rafael A. Leiva, Mariano Sánchez, Valeriano Miranda, Haydee Mata, Solón Contreras, Danilo Villalta, Carlos Hernández E., María Dobles o, y otros cuyos nombres nos escaparon al lápiz.

Ligeramente vamos a reseñar los dos partidos:

A las ocho y media de la mañana salieron al campo Cartago y Heredia con todos sus titulares alineados en sus filas. Juez, el señor Navarro.

Fué Heredia quien hizo el kif-of y se abrieron los fuegos en ambas líneas. Cartago desde el principio dió muestras de mala integración, pues sus jugadores no podían "amar" las jugadas necesarias para sus remates. Mientras tanto Heredia con su equipo mejor integrado, llevaba sus incursiones hasta la meta defendida por Amado Campos, y así fué como pronto anotaron el primer tanto, luego otro, y al final un penalty muy justo que les dió la victoria. Cartago hizo dos tantos, perdiendo por la mínima anotación.

Este triunfo de los muchachos de Neco Varela los coloca a la cabeza del certamen por el Campeonato Nacional, que tendrá que terminar el año entrante ya que nuestros jugadores se van a Barranquilla a defender los colores de nuestro pabellón deportivo.

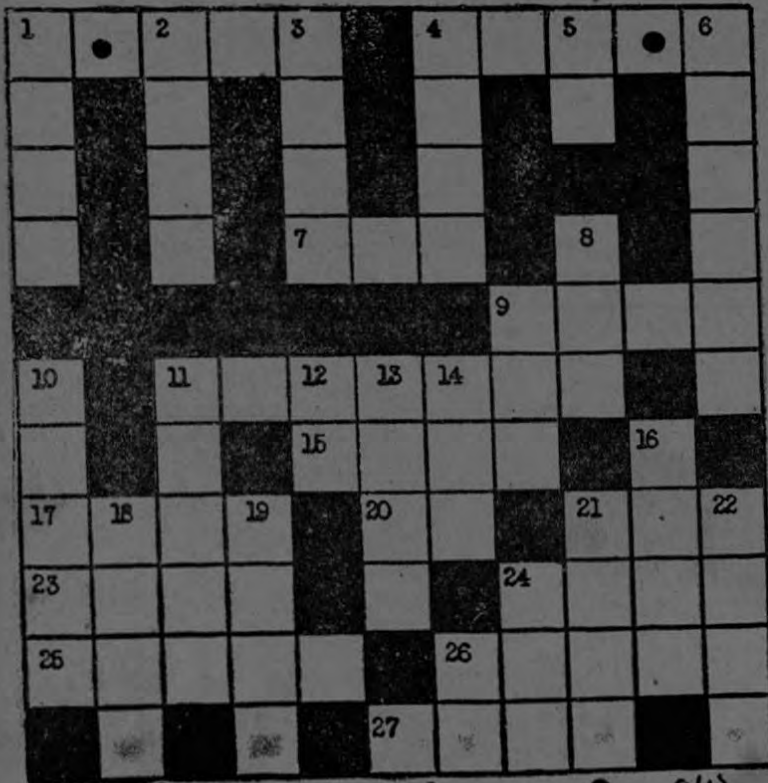
A las diez y media tomaron sus puestos los Universitarios frente a los Libertos, muy bien dirigidos por Pedro Quirce. Los de la U se encontraban con un 40 % de superioridad sobre sus rivales. Más cohesión en sus filas. Más juventud y coraje en sus jugadas. Mejor nivelación de conjunto. En las casas se encontraban Cantillo y Cardona. En los medios Pardón y Esquivel.

El juez Masís sonó la ocarina en señal de comienzo, y dió principio la furia latina en disputa del balón. Taso Jiménez, el bak derecho de la Libertad estaba jugando como un valiente y dejaba sin efecto las vestidas universitarias, mientras Pippa Cordero hacía filigranas en el suelo verde del Estadio, amenazando constantemente la casa defendida por Cardona. Pronto vimos caer la valla universitaria, pues los muchachos de la U estaban jugando como un montón de párvulos. Los esfuerzos azules coronaron en un empate, que pronto volvió a quedar desnivelado gracias a la buena dirección de Pedro Quirce, que reforzó las líneas de baks, pasando a Valencia no en cambio de Chacón.

El partido se desarrolló en un ambiente de ineptitud y suciedad, ya que los jugadores deslucieron el encuentro, prefiriendo darse de patadas antes que tejer buenas y limpias jugadas. Así fué como vimos a

liberto, dándose de trompadas con varios, y hasta amenazando a Masís. Campos fué retirado del juego, pero aún así, quedó visto que los muchachos no habían ido a jugar fútbol, sino a dar coques. El partido terminó con un 4-2 a favor de Libertad, y con un herido en el Hospital.

Universidad perdió por creer que Libertad no era rival para ellos. Libertad ganó porque sus muchachos impulsaron su coraje, y fueron muy bien dirigidos por Quirce.



### HORIZONTAL

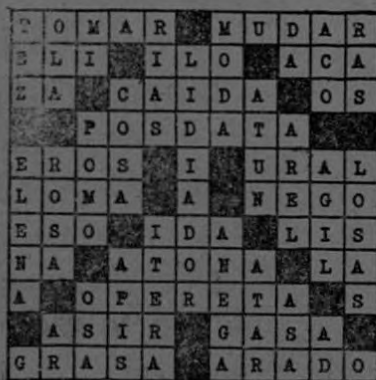
1. Reposo
4. Superficie de la tierra
7. Del verbo ser
9. Parte del calzado
11. Caballero valeroso
15. Aversión
17. Cuchillo corvo
20. Diptongo
21. Adverbio de cantidad
23. Golfo del océano Indico.
24. Tela clara y muy sutil
25. Espuerta grande de pleita (P.L.)
26. Tocar un instrumento músico
27. Soviético

### VERTICAL

1. Balsa de madera que sirve en ríos para transportar mercancías.
2. Carril de camino de hierro
3. Mundo
4. Falga de las mujeres
5. Preposición
6. Curva oblonga cerrada y simétrica como la elipse. (Pl.)
8. Sonido del tambor
9. Hermano o primo del padre o de la madre de una persona
10. Cómicos
11. Cometer un pecado.
12. Artículo del género neutro
13. Aceptar la herencia
14. Veinticuatro horas
16. Boleto de entrada
18. Jefe de un distrito árabe
19. Medida de longitud (Pl.)
21. Habilidad
22. Nombre de mujer
24. Combustible
26. Pronombre posesivo

Vea la solución de este crucigrama N° 44 en nuestra próxima edición.

Solución del Crucigrama N° 43.



## DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel — y saltará de la cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras CARTERS para el Hígado por su nombre. Refuse todas las demás. Precio: \$1.00.

AHORA un sobrecito de celofán

Hombres, mujeres y niños, toman

## CARNOL

el tónico moderno.

¡Nos gusta como a los niños esta rica Emulsión de Scott!



Lo más importante es que la Emulsión de Scott es un alimento tónico de fácil digestión! Es de sabor agradable y rica en vitaminas. Buena para todas las edades—especialmente para niños y ancianos de estómago delicado.

## EMULSION de SCOTT

## Crema de Limón "CRISEDA"

Esta crema exquisitamente perfumada, blanquea y aterciopela el cutis; combate las espinillas rápidamente, evita las quemaduras de sol, dando juventud y belleza a la piel.

La Crema de Limón Criseda constituye una garantía para conservar fresca y lozana la piel y combatir algunas afecciones cutáneas.

Pida siempre

## CREMA DE LIMON "CRISEDA"

en todas las boticas, tiendas y establecimientos importantes

Es un producto de los LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA

Distribuidores: LIMON TRADING COMPANY — San José, Costa Rica

## OTRO CARGAMENTO DE REVISTAS ARGENTINAS

Acaba de recibir: Varios números de

# "PARATI"

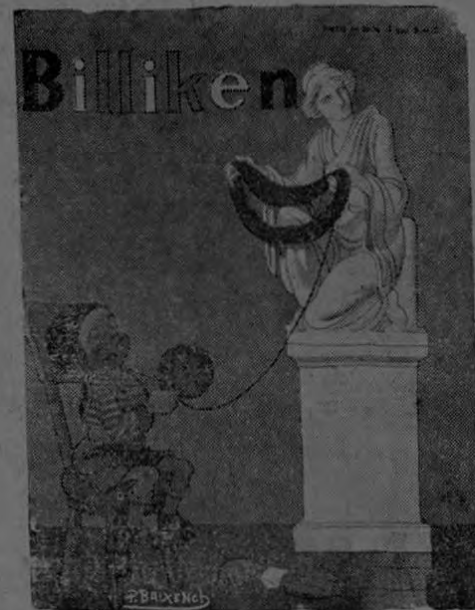
hasta el N° 1265

# de "BILLIKEN"

hasta el N° 1394

# de "EL TONY"

hasta el N° 933



TAMBIEN RECIBIMOS VARIOS NUMEROS DE

El Gráfico, La Cancha, Estampa, Pandilla, Maribel, Chabela, Vosotras, Leoplán, Pif—Paf, Aquí Está, etc., etc., y gran cantidad de figurines.

No deje de leer "BOHEMIA" todas las semanas cada nuevo número viene mejor que el anterior.

## LA CASA DE LAS REVISTAS

(Contigua al Teatro Variedades)

ELEAZAR CALVO BRENES

Agente exclusivo y distribuidor de las mejores revistas.

SUCURSAL EN LA ESQUINA DE LA SODA PALACE

# Precioso!

— dice la gentil esposa de ROBERT MONTGOMERY, el gran actor de Hollywood:

"... por eso el "Rojo Fuego" de TANGEE se ve en tantos labios encantadores."

Este vistosísimo tono del lápiz Tangee HACE encantadores los labios... y por eso las mujeres más lindas del mundo se valen de Tangee, el lápiz más fino del mundo! El tono Rojo Fuego es un gran favorito... Pruébelo usted también y deslumbrará con su belleza! Otros tonos Tangee: Gay Red—Medium Red—Theatrical—Natural. Colorettes y Polvos que armonizan.

LAPIZ — COLORETES — POLVOS

¡SOLO TANGEE LA HARA VER... LO LINDA QUE QUIERE SER!

# Tangee

Señora de ROBERT MONTGOMERY

Distribuidores: SANTIAGO PALACIOS, Sucs., San José